

Tárgy

A tagállami eljárások során a menekültstátusz megadásának vagy visszavonásának minimumszabályairól szóló, 2005. december 1-jei 2005/85/EK irányelv (HL L 326., 13. o.) 29. cikke (1) és (2) bekezdésének, és 36. cikke (3) bekezdésének megsemmisítése

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a menekültstátusz megadására és visszavonására vonatkozó tagállami eljárások minimumszabályairól szóló, 2005. december 1-jei 2005/85/EK tanácsi irányelv 29. cikkének (1) és (2) bekezdését, valamint 36. cikkének (3) bekezdését megsemmisíti.
- 2) A Bíróság az Európai Unió Tanácsát kötelezi a költségek viselésére.
- 3) A Francia Köztársaság és az Európai Közösségek Bizottsága maguk viselik saját költségeiket.

(¹) HL C 108., 2006.5.6.

A Bíróság (első tanács) 2008. május 8-i ítélete – Eurohypo AG kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

(C-304/06. P. sz. ügy) (¹)

(Fellebbezés – Közösségi védjegy – 40/94/EK rendelet – A 7. cikk (1) bekezdésének b) pontja – Az EUROHYPO szövegdjegy – A lajstromozás feltétlen kizáró oka – Megkülönböztető képességgel nem rendelkező védjegy)

(2008/C 158/05)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: Eurohypo AG (képviselők: C. Rohnke és M. M. Kloth, ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: G. Schneider és J. Weberndörfer, meghatalmazottak)

Tárgy

Az Elsőfokú Bíróság (harmadik tanács) T-439/04. sz., Eurohypo kontra OHIM ügyben 2006. május 3-án hozott azon ítélete ellen benyújtott fellebbezés, amellyel az Elsőfokú Bíróság elutasította a 36. osztályba tartozó szolgáltatások vonatkozásában az „EUROHYPO” szövegdjegy bejelentését elutasító határozat hatályon kívül helyezése iránti kérelmet – Kizárólag olyan jelekből vagy

adatokból álló védjegy megkülönböztető képessége, amelyet valamely szolgáltatás jellemzője feltüntetésére használhatnak.

Rendelkező rész

A Bíróság:

- 1) Hatályon kívül helyezi az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának a T-439/04. sz., Eurohypo kontra OHIM [EUROHYPO] ügyben 2006. május 3-án hozott ítéletét, abban a részében, amelyben az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága azt állapította meg, hogy a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) negyedik fellebbezési tanácsa nem sértette meg az 1994. december 22-i 3288/94/EK tanácsi rendelettel módosított, a közösségi védjegyről szóló, 1993. december 20-i 40/94/EK tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontját, amikor (az R 829/2002-4. sz. ügyben) 2004. augusztus 6-án hozott határozatával elutasította az „EUROHYPO” szövegdjegy közönségi védjegyként történő lajstromozása iránti kérelmet a védjegyekkel ellátható termékek és szolgáltatások nemzetközi osztályozására vonatkozó, felülvizsgált és módosított, 1957. június 15-i Nizzai Megállapodás szerinti 36. osztályba tartozó, „[p]énzügyi ügyletek; valutaiügyletek; ingatlanügyletek, pénzügyi szolgáltatások, finanszírozás [...]” tekintetében.
- 2) A Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) negyedik fellebbezési tanácsának (az R 829/2002-4. sz. ügyben) 2004. augusztus 6-án hozott határozata elleni keresetet elutasítja.
- 3) Az Eurohypo AG-t kötelezi mind az Elsőfokú Bíróság, mind a Bíróság előtti eljárás költségeinek viselésére.

(¹) HL C 224., 2006.9.16.

A Bíróság (harmadik tanács) 2008. május 8-i ítélete (a Vestre Landsret [Dánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Danske Svineproducenter kontra Justitsministeriet

(C-491/06. sz. ügy) (¹)

(91/628/EGK irányelv – Az állatok szállítás közbeni védelme – Átültetés – Mérlegelési mozgástér – A sertésfélék közé tartozó háziállatok – Nyolc óra időtartamot meghaladó szállítás – A jármű egyes szintjeinek minimális magassága – Rakodási sűrűség)

(2008/C 158/06)

Az eljárás nyelve: dán

A kérdést előterjesztő bíróság

Vestre Landsret

Az alapeljárás felei

Felperes: Danske Svineproducenter

Alperes: Justitsministeriet

A következő részvételével: Den Europæiske Dyre- og Kødhandelsunion (UECBV)

Tárgy

A Vestre Landsret előzetes döntéshozatal iránti kérelme – Az 1995. június 29-i 95/29/EK tanácsi irányelvvel (HL L 148., 52. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 17. kötet, 466. o.) módosított, az állatok szállítás közbeni védelméről, valamint a 90/425/EGK és a 91/496/EGK irányelv módosításáról szóló, 1991. november 19-i 91/628/EGK tanácsi irányelv (HL L 340., 17. o., magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 12. kötet, 133. o.) melléklete 2. pontja b) alpontjának, 47. pontja D. részének és 48. pontja 3. alpontja harmadik franciabekezdésének értelmezése – Minimális magasság és rakodási sűrűség a sertésszállító járművek minden egyes szintjén, ha a szállítás meghaladja a nyolc órát

Rendelkező rész

1) Egy olyan nemzeti szabályozás, mint az alapiügyben szereplő, amely az állatok rekeszeinek magassága vonatkozásában számszerűsített adatokat tartalmaz a célból, hogy a szállítók az 1995. június 29-i 95/29/EK tanácsi irányelvvel módosított, az állatok szállítás közbeni védelméről, valamint a 90/425/EGK és a 91/496/EGK irányelv módosításáról szóló, 1991. november 19-i 91/628/EGK tanácsi irányelvben foglaltaknál pontosabb előírásokra támaszkodhassanak, a tagállamoknak az EK 249. cikkben biztosított mérlegelési mozgásterébe tartozhat, azzal a feltétellel, hogy e szabályozás, amely tiszteletben tartja az állatok szállítás közbeni védelmének e módosított irányelv által követett célkitűzését, az arányosság elvének megsértésével nem akadályozza az ezen módosított irányelv által hasonlóképpen követett, az élőállat-kereskedelem technikai akadályainak felszámolására és a piaci szervezetek zavartalan működésére irányuló célkitűzések megvalósítását. A nemzeti bíróság feladata annak vizsgálata, hogy szóban forgó szabályozás tiszteletben tartja-e ezen elveket.

2) A 95/29 irányelvvel módosított 91/628/EGK tanácsi irányelv melléklete VI. fejezete 47. pontjának D. szakaszát úgy kell értelmezni, hogy a tagállamok jogosultak olyan nemzeti szabályok bevezetésére, amelyek szerint a 8 óra időtartamot meghaladó szállítási műveletek esetében a 100 kg-os sertések tekintetében legalább 0,50 m² területet kell állatonként biztosítani.

(¹) HL C 326., 2006.12.30.

A Bíróság (harmadik tanács) 2008. május 8-i ítélete (Bundesgerichtshof – Németország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ingenierbüro Michael Weiss und Partner GbR kontra Handelskammer Berlin

(C-14/07. sz. ügy) (¹)

(Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – 1348/2000/EK rendelet – Bírósági és bíróságon kívüli iratok kézbesítése és közlése – Az irat mellékletei fordításának hiánya – Következmények)

(2008/C 158/07)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes: Ingenierbüro Michael Weiss und Partner GbR

Alperes: Industrie- und Handelskammer Berlin

a Nicholas Grimshaw & Partners Ltd részvételével

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Bundesgerichtshof – A tagállamokban a polgári és kereskedelmi ügyekben a bírósági és bíróságon kívüli iratok kézbesítéséről szóló, 2000. május 29-i 1348/2000/EK tanácsi rendelet (HL L 160., 37. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 1. kötet, 227. o.) 8. cikke (1) bekezdésének értelmezése – Más tagállamban kézbesített és ezen átvevő tagállam nyelvén megfogalmazott keresetlevél átvételének megtagadása azzal az indokkal, hogy a kézbesítendő irat mellékletei nem hozzáférhetők az átvevő tagországnak azon a nyelven, amelyet a felek a levelezés nyelveként szerződésben kikötöttek

Rendelkező rész

1) A polgári és kereskedelmi ügyekben a bírósági és bíróságon kívüli iratok kézbesítéséről szóló, 2000. május 29-i 1348/2000/EK tanácsi rendelet 8. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a kézbesítendő eljárást megindító irat címzettje nem tagadhatja meg ezen irat átvételét, ha az olyan helyzetbe hozza a címzettet, hogy jogait a kibocsátó tagállamban bírósági eljárás keretében érvényesítheti, abban az esetben, ha ez az irat olyan bizonyító iratokból álló mellékletet tartalmaz, amelyek nem az átvevő tagállam nyelvén vagy az átvevő tagállam olyan nyelvén kerültek megszüvegezésre, amelyet a címzett megért, hanem kizárólag bizonyítékként szolgáló iratok, és nem elengedhetlenül szükségesek a felperes keresete tárgyának és indokainak megértéséhez.